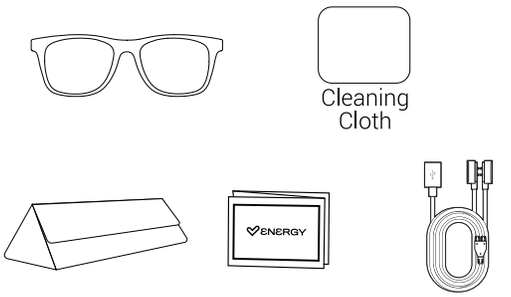
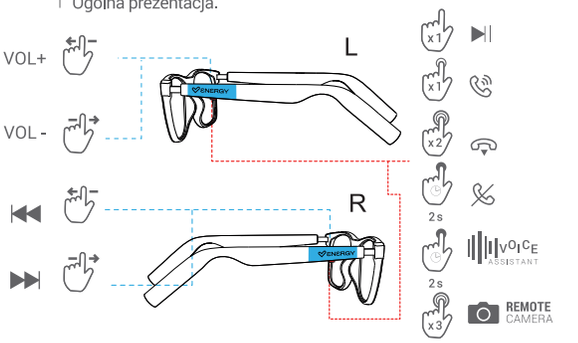


Guía rápida. Quick guide. **Guide rapide.** Guia rápida. **Kurzanleitung.** Guida rapida. **Rychlý průvodce.** Ghid rapid. **Hızlı başlangıç kılavuzu.** Szybki przewodnik.

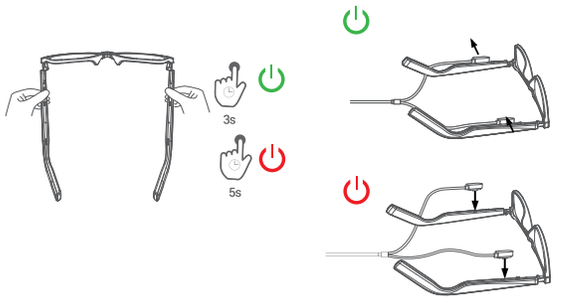
Contenido. Content. **Contenu.** Conteúdo. **Inhalt.** Contenuto. **Obsah.** Conținut. **İçindekiler.** W zestawie.



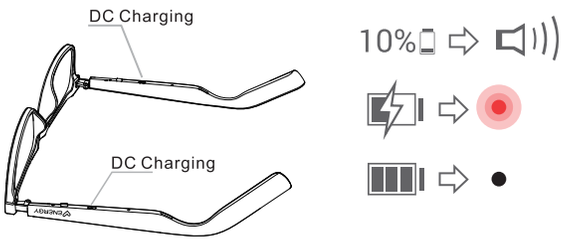
Presentación general. General overview. **Présentation générale.** Apresentação geral. **Allgemeine Präsentation.** Presentazione generale. **Obecná prezentace.** Prezentare generală. **Genel bakış.** Ogólna prezentacja.



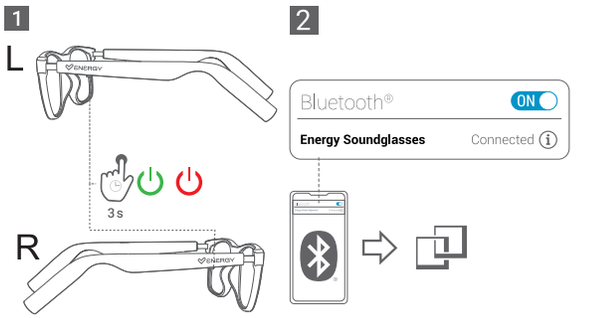
Encendido y apagado. Switching on and and off the device. **Allumer et éteindre.** Ligar e desligar o dispositivo. **Ein-/Ausschalten.** Accensione e spegnimento. **Zapnutí a vypnutí.** Pornire și oprire. **Cihazın açılması ve kapatılması.** Włącz. i wyłącz.



Batería. Battery. **Batterie.** Bateria. **Akku.** Batteria. **Baterie.** Baterie. **Pil.** Bateria.



Sincronización. Synchronisation. **Synchronisation.** Sincronização. **Synchronisierung.** Sincronizzazione. **Synchronizace.** Sincronizare. **Senkronizasyon.** Synchronizacja.



Mucho más en. Find out more at. **En savoir plus sur.** Mais informações em. **Mehr auf.** Molto altro su. **Mnohem víc na.** Mai multe informații pe. **Daha fazla bilgi için**. Więcej w.



www.energysistem.com/manuals

ES.

GARANTÍA
Consulta las condiciones de garantía en www.energysistem.com/condiciones-de-garantia. A través del apartado de soporte de nuestra web también podrás consultar los manuales de usuario, descargar archivos relacionados con el producto, así como realizar una consulta al servicio técnico.
También puedes dirigirte al lugar donde compraste el producto, presentando la factura o ticket de compra.

MARCAS COMERCIALES
Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
© 2026 por Energy Sistem Technology, S.A.U. Todos los derechos reservados.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Por medio del presente documento, Energy Sistem Technology, S.A.U. declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva CE 2014/53/EU aplicada a los productos relacionados con la energía y la Directiva RoHS 2011/65/EU aplicada a la restricción en la utilización de sustancias peligrosas.

Este producto implementa tecnología de comunicación inalámbrica Bluetooth®:
Frecuencia de trabajo: 2,4 GHz
Máxima potencia: < 20 dBm
La declaración de conformidad, las especificaciones técnicas completas del producto y el manual de uso puede consultarse en la página web: www.energysistem.com/manuales.

AVISO DE WEEE
Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos. Usted tiene la responsabilidad de hacerlo conforme a las leyes y directrices ambientales locales depositándolo en un punto de reciclaje de productos electrónicos.

SEGURIDAD
Las lentes incluidas en estos modelos son TAC Polarizadas Categoría 3 con protección UV400 o TAC Fotocrómicas Categoría 0-2 con protección UV400.
Lea las instrucciones indicadas en el manual de uso. Respete las advertencias. No exponga el producto a fuego o fuentes de calor excesivo. No utilice este artículo dentro de su embalaje. No use el producto si está aparentemente dañado. No utilice el producto para ningún otro uso que no sea el previsto. No desmonte el producto. No trate de sustituir las baterías internas del producto.
No utilice el producto mientras conduce un vehículo. Mantenga el embalaje y los accesorios del producto fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos para evitar accidentes.

PREVENCIÓN DE PÉRDIDA AUDITIVA
Precaución: Escuchar música a un volumen elevado durante largos periodos de tiempo puede producir daños permanentes en la audición. Para evitar daños auditivos recomendamos bajar el volumen del dispositivo reproductor antes de iniciar la reproducción y posteriormente subir el volumen gradualmente hasta alcanzar un nivel de audición cómodo y moderado.

EN.

WARRANTY
Please visit www.energysistem.com/terms-warranty to see the full warranty terms and conditions.
You can find user manuals, download product-related files and contact our technical team in the support section of our website.
You may contact the distributor from whom you purchased the product and present the purchase receipt or invoice.

TRADEMARKS
All company brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies. Specifications are subject to change without notice.
© 2026 by Energy Sistem Technology, S.A.U. All rights reserved.

EU CONFORMITY
Energy Sistem Technology, S.A.U. hereby declares that this device complies with the essential requirements and other relevant provisions of EC Directive 2014/53/EU, as applies to energy-related products, and RoHS Directive 2011/65/EU, as applies to restricted use of hazardous substances.

This product uses Bluetooth® wireless communication technology:
Operating frequency: 2,4 GHz
Maximum power: < 20 dBm
The declaration of conformity, the complete technical specifications of the product and the user manual are all available on the website: www.energysistem.com/manuals.

WEEE NOTICE
This product should not be disposed of with household waste. It is your responsibility to act in accordance with local environmental laws and guidelines by depositing it at a collection point for recycling of electronic equipment.

SAFETY
The lenses included in these models are Category 3 Polarized TAC lenses with UV400 protection or Category 0-2 Photochromic TAC lenses with UV400 protection.
Read the instructions in the user's manual. Respect the warnings. Do not expose the product to fire or sources of excessive heat. Do not use this item in its packaging. Do not use the product if it appears to be damaged. Do not use the product for anything other than its intended use. Do not disassemble the product. Do not attempt to replace the product's internal batteries. Do not use the product while driving. Avoid accidents by keeping the product packaging and accessories out of reach of children and pets.

PREVENTION OF HEARING LOSS
Caution: Listening to music at high volume levels for long periods of time can cause permanent damage to hearing. To avoid hearing loss, we recommend lowering the volume of the music player before starting playback and then gradually increasing the volume to a comfortable, moderate listening level.

FR.

GARANTIE
Consultez les conditions de garantie sur www.energysistem.com/conditions-garantie.
Dans la section assistance de notre site Internet, vous pourrez également consulter les manuels utilisateurs, télécharger les fichiers concernant le produit et adresser une demande au service technique. Vous pouvez également vous rendre sur le lieu où vous avez acheté le produit, en présentant la facture ou le ticket de caisse.

MARQUES COMMERCIALES
Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs sociétés correspondantes. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.
© 2026 par Energy Sistem Technology, S.A.U. Tous droits réservés.

CONFORMITÉ UE
Au moyen de ce document, Energy Sistem Technology, S.A.U. déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive CE 2014/53/UE appliquée aux produits liés à l'énergie, et de la directive RoHS 2011/65/UE appliquée aux restrictions dans l'utilisation de substances dangereuses.
Ce produit met en œuvre la technologie de communication sans fil Bluetooth® :
Fréquence de fonctionnement : 2,4 GHz
Puissance maximale : < 20 dBm
La déclaration de conformité, les spécifications techniques complètes du produit et le manuel d'utilisation peuvent être consultés sur le site : www.energysistem.com/manuals.

AVIS CONCERNANT LES DEEE
Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous êtes responsable d'en faire le tri conformément aux lois et aux directives environnementales locales, en le déposant dans un point de recyclage pour appareils électroniques.

SÉCURITÉ
Les verres inclus dans ces modèles sont des verres TAC polarisés de catégorie 3 avec protection UV400 ou des verres TAC photochromiques de catégorie 0-2 avec protection UV400.
Veuillez lire les instructions indiquées dans le manuel d'utilisation. Tenez compte des avertissements. N'exposez pas le produit au feu ou à des sources de chaleur excessive. N'utilisez pas cet article à l'intérieur de son emballage. N'utilisez pas le produit s'il semble endommagé. N'utilisez pas le produit pour un autre usage que celui auquel il est destiné. Ne démontez pas le produit.
N'essayez pas de remplacer les piles internes du produit. N'utilisez pas le produit en conduisant un véhicule. Gardez l'emballage et les accessoires du produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout accident.

PRÉVENTION DE LA PERTE AUDITIVE
Attention : Écouter de la musique à un volume élevé pendant de longues périodes, peut entraîner des dommages auditifs permanents. Pour éviter tout dommage auditif, nous vous recommandons de baisser le volume de l'appareil avant de commencer la lecture, puis d'augmenter progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute, modéré et confortable.

PT.

GARANTIA
Consulte as condições de garantia em www.energysistem.com/condicoes-garantia. Na secção de apoio do nosso website pode consultar os manuais de utilizador, transferir ficheiros relacionados com o produto, bem como contactar o Apoio Técnico.
Também pode contactar a loja onde foi adquirido o produto, apresentando o comprovativo da compra ou fatura.

MARCAS REGISTADAS
Todos os nomes de empresas, marcas e produtos são marcas comerciais ou registadas das suas respectivas empresas. As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2026 Energy Sistem Technology, S.A.U. Todos os direitos reservados.

CONFORMIDADE UE
Nos termos do presente documento, a Energy Sistem Technology, S.A.U. declara que este dispositivo cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu relativa aos produtos relacionados com o consumo de energia e da Diretiva 2011/65/UE (RoHS) relativa à restrição do uso de substâncias perigosas.
Este produto possui tecnologia de comunicação sem fios Bluetooth®:
Frequência de funcionamento: 2,4 GHz
Potência máxima: <20 dBm
A declaração de conformidade, as especificações técnicas completas do produto e o manual do utilizador podem ser consultados na página web: www.energysistem.com/manuals

AVISO DE REEE
Este produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. É da sua responsabilidade depositá-lo num ponto de reciclagem de produtos eletrónicos, em conformidade com a legislação e as diretrizes ambientais locais.

SEGURANÇA
As lentes incluídas nestes modelos são lentes TAC polarizadas de Categoria 3 com proteção UV400 ou lentes TAC fotocrómicas de Categoria 0-2 com proteção UV400.
Leia as instruções fornecidas no manual do utilizador. Respeite as advertências. Não exponha o produto a chamas ou fontes de calor excessivo. Não utilize este produto dentro da sua embalagem.
Não utilize o produto se este apresentar sinais de danos. Não utilize o produto para qualquer outra finalidade que não seja a prevista. Não desmonte o produto. Não substitua as baterias internas do produto. Não utilize o produto quando estiver a conduzir um veículo.
Mantenha a embalagem e os acessórios do produto fora do alcance das crianças e dos animais domésticos para evitar acidentes.

PREVENÇÃO DA PERDA AUDITIVA
Precaução: Ouvir música com um volume alto durante um longo período de tempo pode causar danos permanentes na audição. Para evitar danos auditivos, recomendamos que baixe o volume do leitor antes de iniciar a reprodução e, posteriormente, aumente gradualmente o volume até alcançar um nível de audição confortável e moderado.

DE.

GARANTIE
Informieren Sie sich über die Garantiebedingungen unter www.energysistem.com/garantiebedingungen. Über den Support-Bereich unserer Webseite können Sie auch die Benutzerhandbücher einsehen, Dateien zum Produkt herunterladen und eine Anfrage an den technischen Service stellen.
Sie können sich auch unter Vorlage des Kaufbelegs direkt an den Händler wenden.

MARKENZEICHEN
Alle genannten Firmen-, Marken- und Produktnamen sind Schutzmarken oder eingetragene Schutzmarken der jeweiligen Unternehmen. Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
© 2026 von Energy Sistem Technology, S.A.U Alle Rechte vorbehalten.

EU-KONFORMITÄT
Hiermit erklärt Energy Sistem Technology, S.A.U., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU für energieverbrauchsrelevante Produkte und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe entspricht.
Dieses Produkt verwendet die drahtlose Bluetooth®-Kommunikationstechnologie:
Betriebsfrequenz: 2,4 GHz
Maximale Leistung: < 20 dBm
Die Konformitätserklärung, die vollständigen technischen Daten des Produkts und das Benutzerhandbuch sind auf der Website www.energysistem.com/manuals.

WEEE-HINWEIS
Dieses Produkt darf nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, es an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltgesetzen und -richtlinien zu entsorgen.

SICHERHEITSHINWEISE
Die in diesen Modellen enthaltenen Gläser sind polarisierte TAC-Gläser der Kategorie 3 mit UV400-Schutz oder photochrome TAC-Gläser der Kategorie 0-2 mit UV400-Schutz.
Lesen Sie die Anweisungen im Benutzerhandbuch. Beachten Sie die Warnhinweise. Setzen Sie das Produkt keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Verpackung.
Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist. Verwenden Sie das Produkt nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck. Zerlegen Sie das Produkt nicht. Versuchen Sie nicht, die eingebauten Batterien des Produkts auszutauschen. Benutzen Sie das Gerät nicht beim Autofahren. Vermeiden Sie Unfälle, indem Sie die Produktverpackung und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.

SCHUTZ VOR HÖRSCHÄDEN
Vorsicht: Das Hören von Musik bei hohen Lautstärken über einen längeren Zeitraum kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Um Gehörschäden zu vermeiden, empfehlen wir, die Lautstärke des Musikabspielgeräts vor Beginn der Wiedergabe zu verringern und sie allmählich bis zu einem angenehmen, moderaten Wert zu erhöhen.

IT.

GARANZIA
Consulta le condizioni di garanzia su www.energysistem.com/terms-warranty.
Attraverso la sezione di supporto del nostro sito web puoi anche consultare i manuali d'uso, scaricare i file relativi al prodotto, oltre alla possibilità di fare una richiesta al servizio tecnico.
Potrai anche contattare il distributore del prodotto presentando la fattura o la ricevuta di acquisto.

MARCHI COMMERCIALI
Tutte le società, le marche e i nomi dei prodotti sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati appartenenti alle rispettive società. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
© 2026 di Energy Sistem Technology, S.A.U. Tutti i diritti riservati.

CONFORMITÀ UE
Attraverso questo documento, Energy Sistem Technology, S.A.U. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva CE 2014/53/UE applicata ai prodotti connessi all'energia e della Direttiva RoHS 2011/65/UE applicata alla restrizione dell'uso di sostanze pericolose.
Questo prodotto implementa la tecnologia di comunicazione wireless Bluetooth®:
Frequenza operativa: 2,4 GHz
Potenza massima: < 20 dBm
La dichiarazione di conformità, le specifiche tecniche complete del prodotto e il manuale d'uso sono consultabili sul sito web: www.energysistem.com/manuals.

AVVISO RAEE
Questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. L'utente è responsabile di farlo in conformità con le leggi e le linee guida ambientali locali, depositandolo in un punto di riciclaggio di dispositivi elettronici.

SICUREZZA
Le lenti incluse in questi modelli sono lenti TAC polarizzate di Categoria 3 con protezione UV400 oppure lenti TAC fotocromatiche di Categoria 0-2 con protezione UV400.
Leggere le istruzioni indicate nel manuale utente. Rispettare gli avvertimenti. Non esporre il prodotto al fuoco o a fonti di calore eccessivo. Non utilizzare questo articolo all'interno della sua confezione.
Non utilizzare il prodotto se sembra danneggiato. Non utilizzare il prodotto per un uso diverso da quello previsto. Non smontare il prodotto. Non provare a sostituire le batterie interne del prodotto.
Non utilizzare il prodotto durante la guida di un veicolo. Tenere l'imballaggio e gli accessori del prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti.

PREVENZIONE DELLA PERDITA DELL'UDITO
Precauzioni: L'ascolto di musica ad alto volume per lunghi periodi di tempo può causare danni permanenti all'udito. Per evitare danni all'udito, si consiglia di abbassare il volume del dispositivo di riproduzione prima di avviare la riproduzione, quindi aumentare gradualmente il volume fino a raggiungere un livello di ascolto moderato e confortevole.

CZ.

ZÁRUKA
Záruční podmínky najdete na www.energysistem.com/terms-warranty.
Prostřednictvím oddílu podpory našeho webu můžete také nahlédnout do uživatelských příruček, stáhnout si soubory související s výrobkem nebo máte možnost požádat dotaz našemu technickému servisu.
Zároveň můžete kontaktovat distributora výrobku předložením faktury nebo nákupní stvrzenky.

OBCHODNÍ ZNAČKY
Všechny společnosti, značky a názvy produktů jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky příslušných firem. Specifikace se mohou měnit bez předchozího upozornění.
© 2026 Energy Sistem Technology, S.A.U. Všechna práva vyhrazena.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PRAVIDLY EU
Tímto dokumentem společnost Energy Sistem Technology, S.A.U. prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice CE 2014/53/EU týkající se výrobků souvisejících se spotřebou energie a směrnice RoHS 2011/65/EU týkající se omezení používání nebezpečných látek.
Tento produkt využívá bezdrátovou komunikační technologii Bluetooth®:
Pracovní frekvence: 2,4 GHz
Maximální výkon: < 20 dBm
Prohlášení o shodě, kompletní technické specifikace produktu a uživatelskou příručku naleznete na webových stránkách: www.energysistem.com/manuals

UPOZORNĚNÍ OEEZ
Tento produkt nesmí být vyhozen do směsného odpadu. Jste odpovědní za to, že jej zlikvidujete v souladu s místními zákony a směrnicemi na ochranu životního prostředí, a to jeho odevzdáním v místě recyklace elektroniky.

BEZPEČNOST
Čočky dodávané v těchto modelech jsou polarizační TAC čočky kategorie 3 s ochranou UV400 nebo fotochromatické TAC čočky kategorie 0–2 s ochranou UV400.
Přečtěte si pokyny uvedené v uživatelské příručce. Dbejte varování. Nevystavujte produkt ohni nebo zdrojům nadměrného tepla. Nepoužívejte produkt uvnitř obalu. Produkt nepoužívejte, pokud se zdá být poškozený. Nepoužívejte produkt k jinému, než k určenému použití. Nerozebírejte produkt. Nepokoušejte se vyměnit vnitřní baterie produktu. Nepoužívejte produkt při řízení vozidla. Uchovávejte obal a příslušenství produkt mimo dosah dětí a domácích zvířat a předcházejte tak nehodám.

PREVENCE ZTRÁTY SLUCHU
Upozornění: Poslech hudby při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu může způsobit trvalé poškození sluchu. Abyste předešli poškození sluchu, doporučujeme před zahájením přehrávání snížit hlasitost přehrávacího zařízení a poté hlasitost postupně zvyšovat, dokud nedosáhnete mírné a pohodlné úrovně poslechu.

RO.

GARANȚIE
Consultați condițiile de garanție la www.energysistem.com/terms-warranty.
Din secțiunea de ajutor a site-ului nostru puteți consulta manualele de utilizare, puteți descărca fișiere ale produsului și puteți cere asistență de la serviciul tehnic.
De asemenea, puteți contacta distribuitorul produsului prin prezentarea facturii sau a bonului.

MĂRCI COMERCIALE
Toate companiile, mărcile și numele de produse sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor. Specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.
© 2026 Energy Sistem Technology, S.A.U. Toate drepturile rezervate.

CONFORMITATE UE
Prin prezenta, Energy Sistem Technology, S.A.U. declară că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante din Directiva CE 2014/53/UE, aplicată produselor cu impact energetic și Directiva RoHS 2011/65/UE, aplicată restricției privind utilizarea substanțelor periculoase.

Acest produs include tehnologia de comunicare wireless Bluetooth®:
Frecvența de lucru: 2,4 GHz
Putere maximă: < 20 dBm
Declarația de conformitate, specificațiile tehnice complete ale produsului și manualul de utilizare pot fi găsite pe site-ul web: www.energysistem.com/manuals

NOTĂ WEEE
Produsul nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere. Este responsabilitatea dvs. să faceți acest lucru conform legislației locale de mediu, prin depunerea acestuia la un punct de reciclare a produselor electronice.

SECURITATE
Lentilele incluse în aceste modele sunt lentile TAC polarizate de Categoria 3 cu protecție UV400 sau lentile TAC fotocromatice de Categoria 0-2 cu protecție UV400.
Citiți instrucțiunile din manualul de utilizare. Respectați avertizările. Nu expuneți produsul la foc sau surse de căldură excesivă. Nu utilizați acest produs în ambalaj. Nu utilizați produsul dacă pare deteriorat. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cel prevăzut. Nu demontați produsul. Nu încercați să înlocuiți bateriile interne. Nu utilizați produsul când conduceți vehicule. Nu lăsați ambalajele și accesoriile produselor la îndemâna copiilor și în preajma animalelor de companie pentru a evita accidentele.

PREVENIREA PIERDERII AUZULUI
Atenție: Ascultarea muzicii la un volum mare pe perioade lungi de timp poate provoca leziuni permanente ale auzului. Pentru a evita deteriorarea auzului, reduceți volumul dispozitivului de redare înainte de a începe redarea și apoi creșteți treptat volumul până când ajungeți la un nivel de ascultare confortabil și moderat.

TR.

GARANTİ
Garanti şart ve koşullarının tamamını görüntülemek için lütfen www.energysistem.com/terms-warranty adresini ziyaret edin. Kullanım kılavuzlarına ulaşabilir, ürünle ilgili dosyaları indirebilir ve web sitemizin destek bölümünden teknik ekibimizle iletişime geçebilirsiniz.

TİCARİ MARKALAR
Tüm şirket adları ve ürün adları, ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır. Teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.
© 2026 Energy Sistem Technology, S.A.U. Tüm hakları saklıdır.

UYGUNLUK BEYANI
Işbu belge ile, Energy Sistem Technology, S.A.U., bu cihazın 2014/53/AB ve 2008/98/AT Direktiflerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine, enerjiyle ilgili ürünlere uygulanan (AB) 2023/1542 sayılı Tüzüğe ve tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 2011/65/AB RoHS Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

Bu üründe Bluetooth® kablosuz iletişim teknolojisi kullanılmaktadır:
Çalışma frekansı: 2,4 GHz
Maksimum güç: <20 dBm
Uygunluk beyanına, ürünün tüm teknik özelliklerine ve kullanıcı kılavuzuna şu internet adresinden ulaşabilirsiniz:
www.energysistem.com/manuals

AEEE BİLDİRİMİ
Bu ürün evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Bu ürünü, yerel çevre mevzuatı ve yönetmeliklerine uygun olarak, elektronik atık toplama noktalarına teslim ederek bertaraf etmek sizin sorumluluğunuzdadır.

GÜVENLİK
Bu modellerde bulunan lensler, UV400 korumalı Kategori 3 TAC polarize lensler veya UV400 korumalı Kategori 0-2 TAC fotokromik lenslerdir.
Kullanıcı kılavuzunda belirtilen talimatları okuyun. Uyarılara dikkat edin. Ürünü ateşin veya yüksek ısı kaynaklarının yakınında bulundurmayın. Ürünü ambalajı içinde kullanmayın. Hasarlı görünen ürünü kullanmayın. Ürünü, amaçlanan kullanım dışında herhangi bir amaçla kullanmayın. Ürünü sökmeyin. Ürünün iç bataryasını değiştirmeye çalışmayın. Araç kullanırken ürünü kullanmayın. Olası kazaları önlemek için ürünün ambalajını ve aksesuarlarını çocukların ve evcil hayvanların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

İŞİTME KAYBININ ÖNLENMESİ
Dikkat: Uzun süre yüksek ses seviyesinde müzik dinlemek kalıcı işitme hasarına neden olabilir. İşitme duyunuzu korumak için, oynatmaya başlamadan önce ses seviyesini düşürmenizi ve ardından konforlu ve güvenli bir dinleme seviyesine ulaşana kadar sesi kademeli olarak artırmanızı öneririz.

PL.

GWARANCJA
Sprawdź warunki gwarancyjne na stronie www.energysistem.com/terms-warranty.
W zakładce dotyczącej wsparcia na naszej stronie internetowej znajdziesz także instrukcje użytkowania, pobierzesz pliki związane z produktem oraz skonsultujesz się z serwisem technicznym.
Możesz także udać się do miejsca zakupu produktu i przedłożyć fakturę lub paragon.

ZNAKI TOWAROWE
Cała firma, marki i nazwy produktowe to znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe odpowiednich firm. Specyfikacja może ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2026 por Energy Sistem Technology, S.A.U. Wszystkie prawa zastrzeżone.

ZGODNOŚĆ Z PRAWEM UE
W niniejszym dokumencie firma Energy Sistem Technology, S.A.U. deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia minimalne wymogi oraz jest zgodne z innymi odpowiednimi regulacjami wynikającymi z Dyrektywy CE 2014/30/EU stosowanej w produktach związanych z energią oraz z Dyrektywy RoHS 2011/65/EU stosowanej w związku z ograniczeniem używania substancji niebezpiecznych.

W tym produkcie zastosowano technologię komunikacji bezprzewodowej Bluetooth®:
Częstotliwość działania: 2,4 GHz
Maksymalna moc: < 20 dBm
Deklaracja zgodności, pełna specyfikacja techniczna produktu i instrukcja użytkowania znajdują się na stronie internetowej: www.energysistem.com/manuals

OSTRZEŻENIE WEEE
Tego produktu nie należy wyrzucać do odpadów domowych. Należy go zutylizować zgodnie z lokalnym prawem i przepisami środowiskowymi, oddając go do punktu odbioru produktów elektronicznych.

Bezpieczeństwo
Soczewki dołączone do tych modeli to polaryzacyjne soczewki TAC kategorii 3 z ochroną UV400 lub fotochromowe soczewki TAC kategorii 0–2 z ochroną UV400.
Zapoznać się z instrukcją użytkowania. Postępować zgodnie z ostrzeżeniami. Nie wystawiać produktu na kontakt z ogniem lub źródłem gorąca. Nie używać produktu w opakowaniu. Nie używać produktu, jeśli jest w widoczny sposób uszkodzony. Nie używać produktu w żadnym innym niż przewidziany cel. Nie demontować produktu. Nie wymieniać baterii wewnętrznych produktu. Nie używać produktu podczas prowadzenia pojazdu. Zachować opakowanie i akcesoria produktu z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć wypadków.

ZAPOBIEGANIE USZKODZENIOM SŁUCHU
Środek zapobiegawczy: Słuchanie głośnej muzyki przez długi kres może stale uszkodzić słuch. Aby uniknąć uszkodzeń słuchu, ściszyć poziom głośnika urządzenia przed rozpoczęciem odtwarzania, a następnie stopniowo zgłośnić aż do osiągnięcia odpowiedniego i rozsądnego poziomu.

ES. La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Energy Sistem Technology, S.A.U. es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
EN. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Energy Sistem Technology, S.A.U. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.